

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD REFRIDGERANT

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

**1.1. Identificador del producto**

Nombre comercial                      REFRIDGERANT  
 Núm. de producto                      FRD, EFRD400, ZE

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Usos identificados                      refridgerant  
 Usos desaconsejados                      In questo momento non abbiamo informazioni sulle restrizioni d'uso. Essi saranno inseriti in questa scheda dati di sicurezza quando disponibile

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Proveedor                                      ELECTROLUBE. A division of HK  
     WENTWORTH LTD  
     ASHBY PARK, COALFIELD WAY,  
     ASHBY DE LA ZOUCH, LEICESTERSHIRE  
     LE65 1JR  
     UNITED KINGDOM  
     +44 (0)1530 419600  
     +44 (0)1530 416640  
     info@hkw.co.uk

**1.4. Teléfono de emergencia**

+44 (0)1530 419600 between 8.30am - 5.00pm GMT Mon – Fri

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación (CE 1272/2008)**

Riesgos físicos y químicos	No clasificado.
Para el hombre	No clasificado.
Para el medio ambiente	No clasificado.

**Clasificación (1999/45/CEE)**                      No clasificado.

El texto completo de todas las frases R e indicaciones de peligro (frases H) figura en la sección 16.

**Para el hombre**

El contacto con gas licuado puede causar congelaciones, en algunos casos con lesiones del tejido.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Etiqueta De Acuerdo Con (CE) No. 1272/2008**

No se necesita pictograma.

**Consejos De Prudencia**

P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P251	Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.
P260	No respirar los vapores/el aerosol.
P410+412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.

**2.3. Otros peligros**

No clasificado como PBT/mPmB según los criterios actuales de la UE.

# REFRIDGERANT

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2. Mezclas

ETER DIMETILICO		1-5%
N.º CAS: 115-10-6	No. CE: 204-065-8	
Clasificación (CE 1272/2008) Gas infl. 1 - H220	Clasificación (67/548/CEE) F+;R12	

El texto completo de todas las frases R e indicaciones de peligro (frases H) figura en la sección 16.

#### Comentarios Sobre La Composición

Los ingredientes no enumerados se clasifican como no peligrosos o su concentración no influye en la clasificación del producto

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Inhalación

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Mantener a la víctima caliente y en reposo. Conseguir atención médica de urgencia.

#### Ingestión

NO INDUCIR EL VÓMITO Enjuagar a fondo la boca.

#### Contacto con la piel

Lavar la piel inmediatamente con jabón y agua. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

#### Contacto con los ojos

Si lleva lentes de contacto, asegúrese de quitárselas antes de enjuagar. Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos. Continuar enjuagando por lo menos 15 minutos y conseguir atención médica. Use tepid water for rinsing

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción

Este material no es inflamable. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

#### Productos peligrosos de combustión

La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

#### Riesgos Insólitos De Incendio Y De Explosión

Los aerosoles pueden explotar en caso de incendio.

#### Riesgos específicos

Los vapores son más pesados que el aire y se moverán a lo largo del piso y del fondo de los contenedores. Los vapores pueden incendiarse por una chispa, una superficie caliente o una brasa.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

#### Medidas Especiales De Lucha Contra Incendios

Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos.

#### Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios

Selección de equipo respiratorio en caso de incendio: Seguir las instrucciones generales de lucha contra incendios de la empresa.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

# REFRIDGERANT

## **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evite la inhalación de vapores y el contacto con la piel y los ojos.

## **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No verter los residuos al desagüe, al suelo ni a las aguas naturales.

## **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes.

## **6.4. Referencia a otras secciones**

Úsese indumentaria protectora de acuerdo con las instrucciones facilitadas en el epígrafe 8 de esta ficha de datos de seguridad. Véase el epígrafe para más información sobre el peligro para la salud. Recoger y eliminar el derrame de acuerdo con las instrucciones dadas en el epígrafe 13.

## **SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Ventilar bien, evitar la respiración de vapores. Utilizar respirador aprobado, si la contaminación del aire es superior al nivel aceptado.

### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Almacenar a temperaturas moderadas, en un lugar seco y bien ventilado.

### **7.3. Usos específicos finales**

Los usos identificados para este producto se especifican en el epígrafe 1.2.

## **SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

### **8.1. Parámetros de control**

Denominación	ESTÁNDAR	VLA - ED		VLA - EC		Notas
ETER DIMETILICO	VLA	1000 ppm	1920 mg/m3			

VLA = Valor Límite Ambiental.

### **8.2. Controles de la exposición**

#### **Condiciones de proceso**

Utilizar medidas técnicas de prevención para reducir la contaminación del aire hasta los niveles permitidos. Proveer estación especial para lavado de ojos.

#### **Medidas técnicas**

Asegúrese una ventilación eficaz, inclusive escape local adecuado para que los límites de exposición profesional no se excedan.

#### **Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, utilice un equipo respiratorio adecuado. EN14387

#### **Protección de las manos**

Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel. Los guantes de nitrilo son los más adecuados. Gloves should conform to EN374

#### **Protección de los ojos**

Usar gafas de protección aprobadas. EN166

#### **Otras Medidas De Protección**

Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto prolongado o repetido con el líquido o el vapor.

#### **Medidas de higiene**

Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Use crema para las manos para que no se seque la piel. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. ¡PROHIBIDO FUMAR EN EL ÁREA DE TRABAJO!

## **SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

# REFRIDGERANT

Aspecto	Aerosol Líquido
Color	Incoloro
Olor	Característico
Solubilidad	Insoluble en agua
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C)	-26.5
Densidad relativa	1.13 (liquid) @ 20 °c
Presión de vapor	449 kPa @ 20 °c
Temperatura de autoignición (°C)	> 750

## 9.2. Información adicional

Descripción De La Volatilidad Volátil

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

No existen peligros de reactividad específicos asociados a este producto.

### 10.2. Estabilidad química

Estable a temperaturas normales y para el uso recomendado.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce.

#### **Polimerización Peligrosa**

No polimeriza.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con los ácidos y álcalis.

### 10.5 Materiales incompatibles

#### **Materiales A Evitar**

No existen materiales específicos o grupos de materiales con probabilidad de reaccionar y producir una situación peligrosa.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Los incendios o las altas temperaturas producen: Monóxido de carbono (CO). Fluoruro de hidrógeno (HF). Fluoruro del carbonyl

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### **Otros Efectos Para La Salud**

No hay evidencia de que esta sustancia tenga propiedades carcinógenas.

#### **Notas para el usuario**

Ninguna advertencia específica señalada.

#### **Inhalación**

En concentraciones altas los vapores pueden irritar las vías respiratorias y causar dolor de cabeza, fatiga, náusea y vómitos.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

No se considera peligroso para el medio ambiente.

### 12.1. Toxicidad

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### **Degradabilidad**

No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

# REFRIDGERANT

## Potencial bioacumulativo

No hay datos sobre la bioacumulación.

## 12.4. Movilidad en el suelo

### Movilidad:

El producto contiene compuestos orgánicos volátiles (COV) que se evaporan fácilmente de todas las superficies.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Este producto no contiene sustancias PBT o mPmB.

## 12.6. Otros efectos adversos

No se conoce.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Notas para el usuario

No debe ser pinchado ni quemado, incluso después de usado.

## 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Los recipientes vacíos no deben incinerarse por el riesgo de explosión. Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### General

Este producto está envasado en conformidad con las disposiciones cantidad limitada de CDGCPL2, ADR e IMDG. Estas disposiciones permiten el transporte de aerosoles de menos de 1 litro en envases de menos de 30 kg bruto para ser exentos de control siempre que estén etiquetados de acuerdo con los requisitos de estas regulaciones para demostrar que están siendo transportados como cantidades limitadas. Los aerosoles no tan lleno debe mostrar lo siguiente

## 14.1. Número ONU

No. ONU (ADR/RID/ADN)	1950
No. ONU (IMDG)	1950
No. ONU (ICAO)	1950

## 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte      AEROSOLS

## 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase ADR/RID/ADN	2.2
Clase ADR/RID/ADN	Class 2
No. De Etiqueta ADR	2.2
Clase IMDG	2.2
Clase/División ICAO	2.2

Etiqueta Para El Transporte



## 14.4. Grupo de embalaje

No aplicable.

## 14.5. Peligros para el medio ambiente

Material Peligrosa Para El Medio Ambiente/Contaminante Marino

No.

# REFRIDGERANT

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

EMS F-D, S-U  
Código de restricción del túnel (E)

## 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No pertinente

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### Legislación UE

Directiva 2000/39/CE de la Comisión, de 8 de junio de 2000, por la que se establece una primera lista de valores límite de exposición profesional indicativos en aplicación de la Directiva 98/24/CE del Consejo relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.

Reglamento (CE) n o 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n o 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) n o 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, con sus modificaciones ulteriores.

Reglamento (CE) n o 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n o 1907/2006, con sus modificaciones ulteriores.

##### Autorizaciones (Título VII Regulación 1907/2006)

No se han observado autorizaciones específicas para este producto.

##### Restricciones (Título VIII Regulación 1907/2006)

No se han observado restricciones de uso específicas para este producto.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Publicado Por Helen O'Reilly

Fecha de revisión APRIL 2013

Revisión 5

No. FDS 11002

##### Texto completo de las frases de riesgo

R12 Extremadamente inflamable.

NC No clasificado.

##### Indicaciones de peligro completas

H220 Gas extremadamente inflamable.

#### Cláusula De Exención De Responsabilidad

Estas informaciones conciernen únicamente al material específico mencionado y no se aplica al uso del material en combinación con cualquier otro material o en cualquier otro proceso. Según el leal saber y entender de la empresa, las informaciones facilitadas son exactas y fidedignas. Sin embargo, no se dan ningunas garantías ni se acepta ninguna responsabilidad en cuanto a la exactitud, credibilidad o integridad de las mismas. Es la responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.